



Abonnement : Le Courrier du Bx Columba Marmion paraît deux fois par an. Un don minimum de 10 € par an à la Cause du Bienheureux garantira l'envoi du Courrier à votre adresse. Coordonnées bancaires : voir page 4.

## Editorial

### Aube ou aurore ?

Nous nous surprenons souvent à prendre un temps, si minime soit-il, pour nous demander où nous en sommes ? Dans la rédaction d'un texte, dans un itinéraire, voir l'heure qu'il est, l'état d'un compte en banque, à la clinique pour un bilan de santé !

Depuis la béatification de Dom Columba Marmion, en 2000, nous avons soutenu notre estime et notre dévotion envers le Bienheureux. C'est sûr ! Nous avons entrepris quelques actions, en Europe, aux Etats-Unis, ... pour faire connaître le message, la personnalité attachante du Père Abbé.

Nous voulons ne pas perdre de vue pour autant le contexte ecclésial dans lequel la figure de D. Columba Marmion trouve sa place et celle que nous voulons lui faire, à côté d'autres figures marquantes du siècle dernier, l'époque où il est né –voici déjà près de 150 ans !

Il nous plaît de vous reproduire les icônes, celle de Marmion Abbey et celle de Maredsous, par lesquelles des peintres de talent et de renommée ont aussi prié le Bienheureux. Qu'à notre tour, nous ayons une vision, une perception spirituelle de son rayonnement universel, au-delà des frontières et des traits humains qui furent les siens.

Universel ? Exactement ! Allons-nous garder pour les seuls proches connus du Père les trésors de sagesse et de spiritualité qu'il a prodigués ? S'ils sont, en vérité,

des trésors, que ne les partageons-nous pas ? Que son culte soit reconnu en Cour de Rome pour qu'il soit canonisé ? Les intentions de prière qui lui sont adressées augmentent.

Dès lors, sommes-nous à l'aube ou déjà à l'aurore d'une reconnaissance de la sainteté du Bienheureux Columba Marmion ? Aux dimensions de l'Esprit de Dieu, nous sommes « au commencement du commencement des commencements qui n'ont pas de fin. » (Grégoire de Nysse)

Il vous revient à vous aussi, cher lecteur, de vous demander où vous en êtes et, à votre mesure, d'accroître votre reconnaissance heureuse du Mystère de Salut qui s'exerce dans le monde, entre autres, par le témoignage du Bienheureux Columba Marmion.

La Rédaction

## 7<sup>ème</sup> FÊTE DE LA FOI

avec le Bienheureux COLUMBA MARMION & S. GÉRARD DE BROGNE

ABBAYE DE MAREDSOUS • Mercredi 3 octobre 2007 • 14h30 - 18h00

Les moines de Maredsous invitent à nouveau les jeunes de 8 à 12 ans, accompagnés ou non de leur[s] catéchiste[s], de leurs parents, de leurs proches, à une animation sur le thème :

### Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit

clôturée par une veillée de prière, cette animation aura lieu en l'église abbatiale de Maredsous, le mercredi 3 octobre 2007 dès 14 heures 30 et jusqu'à 18 heures. Inscrivez-vous dès maintenant !

Les adultes sont bienvenus. La P.A.F. est laissée à l'appréciation de chacun. Si vous êtes intéressé à participer à cette fête de la Foi, sur les pas du Bienheureux Columba Marmion, veuillez envoyer le bulletin d'inscription ci-dessous au plus tôt à *Fête de la Foi 2007* ABBAYE DE MAREDSOUS - B-5537 Denée (Belgique)

Nom et prénom .....

Adresse complète .....

Paroisse ..... Tel & fax .....

J'ai ..... enfant(s) de 8 à 12 ans (les plus petits seront également pris en charge)

J'accompagnerai  seul  avec ..... adulte(e) et/ou .....

J'enverrai des catéchistes, nombre .....

Je suis venu(e) l'an dernier et je suggère : .....

Date ..... Lieu ..... Signature .....



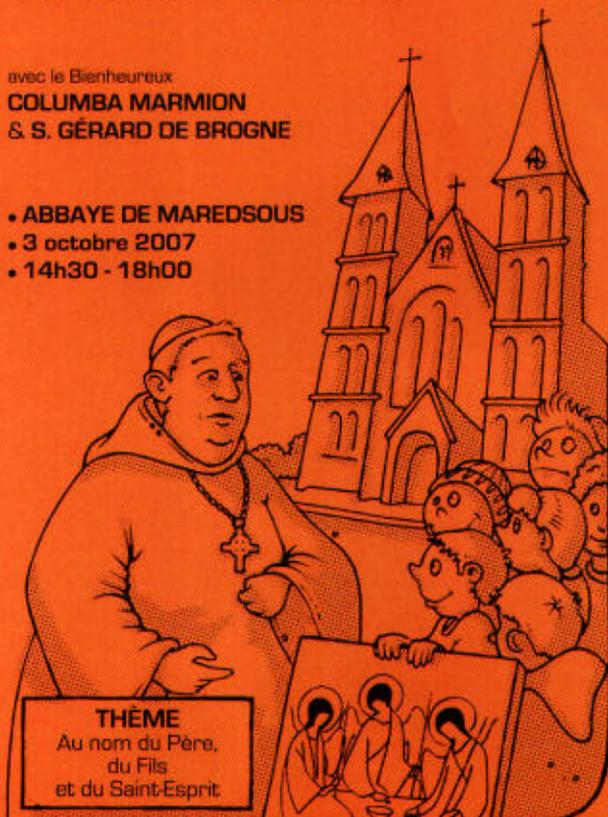
#### L'INSCRIPTION EST OBLIGATOIRE

Pour tous renseignements, contactez Père Luc Moës, ABBAYE DE MAREDSOUS - 5537 Denée  
Tel 082 69 82 80 (répondeur : laissez un numéro de téléphone, on vous rappellera).  
Si vous voulez aider cette initiative : compte 000-0244943-18 - mention "Fête(s) Dieu"

## 7<sup>ème</sup> FÊTE DE LA FOI

avec le Bienheureux  
COLUMBA MARMION  
& S. GÉRARD DE BROGNE

• ABBAYE DE MAREDSOUS  
• 3 octobre 2007  
• 14h30 - 18h00



## Un autre anniversaire

Nous fêterons donc, l'an prochain, le 150<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de D. Columba Marmion. Il est loin d'être inutile de signaler un autre anniversaire qui concerne simultanément les tenants de la tradition monastique, toutes familles confondues, et de la spiritualité chrétienne. Et pour cause ! En 1858, naissait aussi, mais à Strasbourg, Charles de Foucauld dont on connaît le témoignage extraordinaire d'explorateur et de missionnaire au Maghreb.

Y pense-t-on assez ? L'un et l'autre ont été marqués par le deuil, qui d'un frère, qui de ses parents. Tous deux ont eu leur existence profondément influencée par cette épreuve. Les parents de Columba Marmion, à sa naissance, l'ont offert à Dieu en signe de soumission, au souvenir de la mort de son aîné. Il a été habillé de noir toute sa jeunesse. À quoi aspirait-il donc en prêchant l'adoption divine ? Charles de Foucauld a, certes, manqué de tendresse, ressenti un inextinguible désir. Il est fort probable, en conséquence, que le souci spirituel de chacun se soit affiné dans leur recherche de Dieu, en consentant à l'affectueux abandon au Père de notre Bien-Aimé Maître et Seigneur Jésus.

Tous les deux ont voulu s'offrir à Dieu de manière radicale. « Jamais arrière ! », la devise des Foucauld. « Servir plutôt que présider ! », celle du 3<sup>e</sup> Abbé de Maredsous.

De grandes amitiés les ont acheminés à ressentir, en leur quant à soi, une aspiration à la grandeur de la beauté, au ravissement de la bonté. Dom Columba Marmion s'est retrouvé impressionné par la beauté et le silence du Mont-Cassin ;... Charles de Foucauld, dès l'instant où, après avoir demandé à Dieu de se manifester s'il existait, il reconnut l'existence

de Dieu. Il a voulu franchement confirmer sa foi, au vu notamment des étendues du désert et de la piété des musulmans. Il lui a fallu la consacrer intimement et intégralement.

À des époques différentes de leur existence, l'un et l'autre ont profondément désiré la vie missionnaire, devenir apôtre pour annoncer un Amour, une Bonne Nouvelle. Dom Columba Marmion, avant sa vie monastique, envisageait de partir en Australie. Charles de Foucauld, délaissant, lui, la vocation monastique pour davantage, a voulu aller à l'extrême, prêcher aux plus déshérités un Évangile de la Bonté.

L'un et l'autre ont quitté leur terre natale, sans du tout la renier, sans en perdre, ni l'humour, ni l'ardeur, la rigueur, pour D. Columba Marmion ; en assumant une langue étrangère (le targui des touareg) jusqu'à en établir une grammaire et un vocabulaire, des recueils de poèmes, par fr. Charles. Oserait-on dire qu'ils ont, à leur manière, collaboré à ce qu'un jour l'Europe et l'Afrique soient davantage reconnues comme des continents de fraternité ?

Tous deux ont eu le souci d'un retour à l'Écriture Sainte et d'en prendre des notes, d'établir des cahiers de Bible, de la mémoriser, d'en donner divers commentaires.

Charles de Foucauld aura été au plus loin de l'ascèse, du dépaysement pour en gagner le plus grand nombre, encore qu'il n'ait jamais eu de disciple qui pût finalement le suivre dans sa quête de la dernière place. Columba Marmion aura été au plus profond qu'il soit possible d'aller dans l'approche du mystère de Dieu, sans qu'il n'éprouve lui-même l'ampleur et le retentissement de ses prédications. D'autres ont voulu, même en sténographie de l'époque, les colliger, qu'elles ne se perdent.

Charles de Foucauld aura étonné, voire agacé, qui sait ? par l'originalité de ses aspirations, de ses choix, par la rigueur de ses engagements. Columba Marmion aura causé du désagrément quand, en Abbé de monastère, il lui tenait à cœur d'aller prêcher, laissant entre temps une communauté en manque répété de Supérieur. Il y allait d'un enjeu majeur selon eux, annoncer une Bonne Nouvelle. En outre, tous deux ont connu et fait face, de bonne grâce, à des temps troublés de guerre.

Enfin, jusqu'en leur propre mort, ils ont pâti de l'arbitraire, d'un caprice de l'existence. Charles de Foucauld s'est écroulé, face contre terre, d'avoir reçu une balle dans le dos, tirée par un fuyard senoussi. Columba Marmion a contracté une vilaine grippe, refroidi dans un atelier où un peintre devait le tirer en portrait pour la postérité.

Cet étrange rapprochement ne l'est pas autant qu'on le penserait à première lecture. Selon une citation célèbre du P. Congar, disant que le Père de Foucauld et Thérèse de Lisieux sont les deux grands phares du XX<sup>e</sup> siècle, on pourrait évoquer la figure de celle-ci, par d'autres traits, et reconnaître entre eux une étonnante harmonie. Celle de la sainteté.

Il reste que tout chrétien trouve au contact de ces figures proches et si attachantes un encouragement à user de sa propre vie pour en faire à son tour un défi, un pari sur la grâce que Dieu offre à quiconque se livre chaleureusement, qu'importe le prix, au souci, à la dynamique de salut pour le plus grand nombre des humains de tous temps. À bon entendeur, à bon lecteur, salut !

Luc Moës, osb

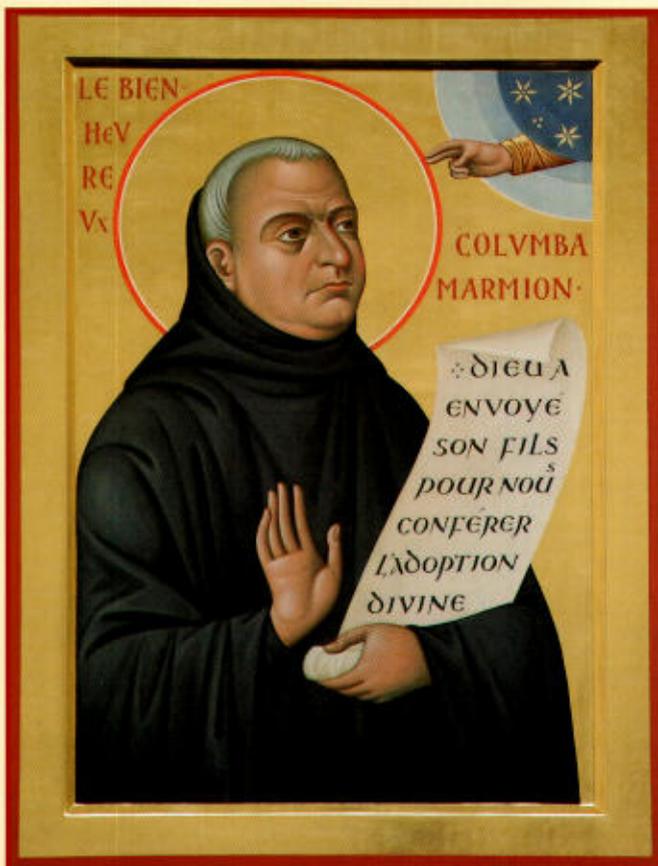
## La Cause du Bienheureux Columba Marmion

À l'Abbaye Sint-Andries, de Zevenkerken (Brugge), s'est tenue, les 23-24 juin 2007, une réunion de la Postulation. Y étaient présents : Dom Olivier Raquez, moine de Saint-André, le Postulateur qui invitait ; les vice-postulateurs : Père Abbé Vincent Bataille, de Marmion Abbey (USA), Frère R.-Ferdinand Poswick (Maredsous), Père Mark Tierney (Glenstal Abbey, Irlande) qui représentait le P. Columba McCann (Glenstal Abbey, Irlande) récemment promu à la charge mais empêché ; Père Luc Moës (Maredsous), éditeur du présent Courrier du Bienheureux Dom Columba Marmion.

Le but de la réunion était de faire le point sur l'avancement de la Cause, sachant qu'une étape formelle suivante, vers la Canonisation, pour l'extension du culte à l'Église universelle, voire vers la proclamation de Dom Columba Marmion Docteur de l'Adoption Divine, ne sera possible qu'avec la reconnaissance en Cour de Rome d'un nouveau miracle. Il convient dès lors de faire mieux connaître le Bienheureux aujourd'hui, d'en répandre et d'en actualiser le message ; de proposer son culte aux fidèles qui viennent de plus en plus nombreux à la tombe et la décorent de fleurs, y laissent une prière.

Depuis la Béatification en 2000, le Bienheureux Columba Marmion est devenu patron principal de Marmion Abbey (Aurora, Illinois, USA) qui précédemment était sous le patronage de S. Augustin. Elle a placé dans son église une icône récente (voir la reproduction). Elle a édité, publié, collaboré à un Séminaire consacré à la spiritualité du Bienheureux, à Conception Abbey (Montana). Un autre colloque aura lieu, en automne, près de Chicago (Illinois).

À Maredsous, il faut noter la création d'un lutrin-autel à la tombe du Bienheureux, par



Icône réalisée, grâce à l'intervention des moines de Chevotogne, par l'Archimandrite Zenon du monastère de Petsjory près de Pskov en Russie (près de la Lettonie).

Né en 1953 en Ukraine, Vladimir Teodor, éduqué dans la foi orthodoxe par sa grand-mère, étudie la peinture à l'Académie d'Odessa de 1969 à 1973. Il entre à Petsjory en 1976 et commence à peindre des iconostases et des fresques dans différentes églises et monastères en vue du millénaire du « baptême de la Russie » qui devait se célébrer en 1988.

En 1985 il réintègre son monastère où il devient Higoumène (supérieur). Puis il se consacre à un atelier de création et de restauration d'icônes, et, depuis 1993, à la restauration des fresques du monastère de Mirojsky (12ième siècle).

C'est lui qui a réalisé les grandes fresques de la chapelle latine à Chevotogne.

J. Dieudonné, où les fidèles peuvent accéder au « Quarantenaire » de textes courts et significatifs de la spiritualité du Bienheureux avec quatre vingtaines de prières tirées de ses œuvres.

Ailleurs encore, en Irlande, ... on édite, on publie sur Columba Marmion. L'édition de ses Lettres est en voie d'achèvement. On traduit Columba Marmion en roumain ; on sort une édition espagnole 'pirate' en Argentine. On a créé à Dublin (Dundrum) un Centre Marmion pour handicapés ainsi qu'un 'pont' Marmion et une 'promenade' Marmion !

Sans compter, en Belgique, une session à Sint-Andries sur la spiritualité de D. Columba Marmion ; Par ailleurs, des religieux d'Allemagne, d'Italie se sont signalés à la Postulation pour approfondir et répandre le message du Bienheureux.

La « Journée de la Foi » pour les enfants de 8 à 12 ans, le mercredi le plus proche du 3 octobre et l'exposition Marmion à l'abbatiale de Maredsous. On y prépare la septième manifestation. Comptons aussi la publication de ce Courrier-ci. On en est au treizième numéro. L'aménagement d'archives consacrées à Dom Columba Marmion. La mise en ordre de collections photographiques, ... En composant un album multilingue, choisir dans ces archives un portrait, la photo la plus réussie du Bienheureux pour en

éditer un image modèle. Mention encore de la création d'une icône décorant actuellement la tombe (voir la reproduction).

Suite à cette élémentaire moisson d'entreprises en faveur de la Cause, on s'est questionné sur d'autres engagements à soutenir. Augmenter le nombre de représentants, de vice-postulateurs. Répondre à la demande de reliques. L'achèvement de l'Office et de la Messe du Bienheureux en latin pour les soumettre à la Congrégation du Culte Divin. La mention du 3 octobre dans les différents calendriers liturgiques. La mise en valeur de la chapelle et de la tombe du Bienheureux, en harmonie avec l'ensemble architectural de l'abbatiale.

La préparation du 150<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance, le 1 avril 1858. La publication de l'édition complète et annotée des Lettres en français. Démultiplier les traductions et les éditions en diverses langues. Répondre à la demande ou suggérer de consacrer un numéro de revue (française, anglaise, ...) à la figure du Bienheureux Columba Marmion. Envisager l'organisation d'un colloque international sur le Bx Marmion et sa spiritualité.

Puisque la canonisation exige la reconnaissance d'un nouveau miracle par la Congrégation pour la Cause des Saints, il convient d'enquêter sur les cas mentionnés à la Postulation. Par ailleurs, on souhaite renouer contact avec les Abbés, Abbesses, Supérieurs Bénédictins, Cisterciens, Trappistes, ..., les Evêchés européens, les Aumôneries de Prison (l'Abbé Joseph Marmion fut aumônier en Irlande), les Associations de Jeunesse, les réseaux d'Oblats et Oblates bénédictins, ...

Luc Moës, osb



**Blessed Columba Marmion (1858 - 1923)**



# Intercessions

- Je veux que mon Papy ne boive plus.
- S. Benoît, nous sommes venus pour te demander de sauver notre amour et de chasser les esprits du Mal. Laisse-nous, X et moi, réunis jusqu'à ce que la mort nous sépare. J'espère aussi que mon divorce fonctionnera bien car ça fait énormément de mal. Venez à mon aide ! Merci, Saint Benoît ! Je fais ma pénitence comme promis.
- En visite à l'Abbaye, j'ai la joie de me recueillir sur la tombe de Dom Marmion. Je le prie pour ma fille qui a quitté son mari, afin qu'elle donne priorité à ses 4 enfants avant celui qu'elle a rencontré. Que D. Marmion lui montre la route !
- Je souhaite confier à vos intentions le fait que petite ma Maman a manqué pour moi d'affection et toujours me disait d'être gentille, aimable et douce. Dans mon cœur de petite fille, c'est inscrit, que j'étais mauvaise, et avais besoin de gagner l'estime et l'amour. Que le Seigneur me guérisse de ce sentiment négatif de moi-même et me donne de goûter la gratuité de l'amour ! Merci.
- Père Marmion, aidez-moi dans mon travail pour que je puisse un jour aider les autres par mon travail. Amen.
- Il y a des années que mon papa est mort et je n'arrive pas à m'en remettre. C'est grâce à Dieu que j'arrive à m'en sortir et je n'ai que 16 ans. Merci, Dieu !
- Protégez-nous contre les maladies de la vieillesse. Aidez-nous à vieillir en paix. Veillez sur tous les jeunes inconscients... Faites qu'il y ait moins de violence dans le monde et dans notre pays. Merci infiniment.
- Pour que mon bien-aimé X revienne vers moi avec tout son amour et pour que l'on puisse recommencer une nouvelle histoire d'amour ensemble.
- Nous avons un très grand besoin de soutien pour toute notre famille. Nous sommes au bord du gouffre. Je vous en prie, Dom Marmion, intercédiez pour nous, car tout va mal. Je vous serais reconnaissant de nous aider dans ces moments si pénibles pour nos enfants et petits-enfants.
- Accorde-moi d'avoir des enfants. Accorde-moi d'avoir du travail ou une école d'infirmières qui accepte une formation spéciale pour moi avec mon doctorat en médecine. Mets la paix, la joie, le bonheur, l'amour dans mon foyer. Sois près de moi dans les moments de douleur, de peur, d'angoisse et de déception. Merci.
- Priez pour nous deux, s'il vous plaît ? Car nous sommes vieux. Le Seigneur sait ce qu'il nous manque. Un grand merci à vous tous.
- Bienheureux Dom Marmion, tu as permis que X voie le jour dans ton pays d'Irlande. Permits aussi qu'il y guérisse de l'autisme qui le frappe. Nous prions chaque jour pour cela.
- Intention de prière pour tous les enfants dont la cellule familiale est brisée. Pardon pour tous les enfants égarés.
- Puisqu'il est dit que votre renommée est si grande, ramenez l'entente dans ma famille, suite au décès de mon époux. Bienheureux ceux qui souffrent car ils découvrent des solutions à leurs problèmes.
- Priez pour nous et aidez-nous à sortir de nos ennuis pour retrouver le calme et la sérénité. Qu'aussi la méchanceté et la jalousie de ces personnes s'arrêtent. Nous croyons en votre intervention et espérons que 2007 nous sera plus favorable. Merci.
- Bienheureux Père, intercède pour mes enfants ! Qu'ils retrouvent l'Eglise de leur baptême !
- Bon Père, aidez-moi à regagner la confiance des enfants et aidez ma fille à trouver du travail. Merci pour tout.
- Je remercie les frères de Maredsous qui ont collaboré par leurs prières, ainsi que ma neuvaine, pour que mon fils trouve du travail. Il travaille depuis 15 jours et il est heureux dans ce qu'il fait. Merci de tout cœur, une fervente fidèle de Maredsous.

## Livres et objets de piété disponibles

### IMPRIMÉS

#### Œuvres de Dom Marmion

- FR - Columba Marmion, Œuvres Spirituelles, Paris, Lethielleux, 1998, 1 vol. (Cette édition rassemble la "trilogie", c'est-à-dire, les trois recueils de Conférences spirituelles de Dom Marmion révisées par lui pour l'édition avant son décès : (Le Christ, Vie de l'âme ; Le Christ, dans ses mystères ; Le Christ, idéal du moine) ; elle comporte, en outre, pour la première fois, la traduction de sa Correspondance anglaise - Préface de Dom Mark Tierney présentant les œuvres de Dom Marmion) ..... ex. à 98,17 €
- FR - Columba Marmion, Correspondances (en préparation)
- ENGL - Columba Marmion, Spiritual Writings, Paris, Lethielleux, 1998, 1 vol. (Mêmes contenus que l'édition française) ..... ex. à 98,17 €
- Columba Marmion, Christ, The ideal of the Priest, Ignatius Press, San Francisco, 2005, 398 p., ISBN 978-158617-014-1
- Columba Marmion, Christ, the Life of the Soul, translated by Alan Bancroft, Zaccheus Press, Bethesda, USA, 2005, 532 pp., ISBN 0-9725981-5-4
- FR - Christ, Vie de l'âme, Maredsous, 1977 ..... ex. à 14,63 €
- [Les autres œuvres de Dom Columba Marmion n'ont pas été rééditées récemment]

#### Sur Dom Marmion :

- ENGL - Mark Tierney, Columba Marmion, A biography, Columba Press, 1995 ..... ex. à 11,40 €
- NL - Mark Tierney, Columba Marmion, Een biografie, Godsvrienden, 5 Abdij Bethlehem, Bonheiden, 1999, 298 p., ISBN 90-71837-64-5 ..... ex. à 17,97 €
- DT - Mark Tierney, Columba Marmion, Eine Biografie, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2002, 382 p., ISBN 3-447-04608-2 ..... ex. à 28,00 €
- FR - Mark Tierney, Columba Marmion, Une Biographie, Paris, Lethielleux, 2000 ..... ex. à 18,29 €
- FR - R.-E. Poswick et Chr. Sersté, Dom Columba Marmion (1858-1923), Troisième Abbé de Maredsous, Un guide spirituel pour notre temps, Ed. Fidélité, Namur, 2000, 72 p., ISBN 2-87356-184-X ..... ex. à 3,10 €
- ITAL - édition italienne : Una guida spirituale per il nostro tempo ISBN 88-87796-12-2 ..... ex. à 3,10 €
- FR - Postulation de la Cause, Le Bienheureux Columba Marmion et l'Abbaye de Maredsous (1858-1923), Album biographique illustré (en préparation)
- FR - Prier avec Columba Marmion, Abbaye de Maredsous, Ed. du Signe, 1999, 32 p. ISBN 2-87718-942-2 (momentanément épuisé) ..... ex. à 2,48 €
- with Columba Marmion ISBN 2-87718-943-0 ..... ex. à 2,48 €
- ITAL - Pregare con Columba Marmion ISBN 2-87718-942-2 (momentanément épuisé) ..... ex. à 2,48 €
- ESPAÑ - Rezar con Columba Marmion ISBN 2-87718-942-2 ..... ex. à 2,48 €
- NL - Bidden met Columba Marmion ISBN 2-87718-942-2 ..... ex. à 2,48 €
- FR - Miracle à Maredsous (bande dessinée et dossier pédagogique), Maredsous et Coccinelle BD, Durbuy, 2000, 32 pages ..... ex. à 6,20 €
- ENGL - Miracle at Maredsous ..... ex. à 6,20 €
- NL - Mirakel te Maredsous ..... ex. à 6,20 €
- FR - Bienheureux Columba Marmion (image avec biographie, pensées, prières), Mai 2000 ; existe aussi en ENGL, IT, SP, NL, ALL (DT) par lot de 25 : ..... ex. à 6,20 €
- FR - Bienheureux Columba Marmion (image format carte postale) par lot de 10 : ..... ex. à 4,96 €
- FR - Cassette Vidéo de la béatification à Rome le 3 septembre 2000 ..... ex. à 7,45 €
- FR - Prier 15 jours avec Columba Marmion, R.-E. Poswick, Nouvelle Cité, 2004 ex. à 11,50 €

#### Remarques :

- par quantité de 10 articles ou lots minimum : - 15 %
- par quantité de 50 articles ou lots minimum : - 25 %
- pour des quantités supérieures : nous consulter

#### FRAIS DE PORT à ajouter.

Adresse : Abbaye de Maredsous - B-5537 Denée, Belgique  
Banque : 000-0244943-18 - IBAN : BE 50 0000 24494318  
BIC : BPOTBEB1

- Médaille commémorative numérotée de la Béatification (bronze, 70 mm) Prix : 29,75 €  
Médaille (16 mm) vicil argent, Prix : 1,98 €  
Médaille (18 mm) vicil argent, Prix : 2,23 €  
Médaille (16 mm) facetée, vieille argent, Prix : 2,98 €  
Porte-clés avec écusson, Prix : 6,20 €

Commande : préciser nom, prénom, adresse, le détail des articles qui seront expédiés dans les meilleurs délais avec une facture augmentée du montant du port et le mode de paiement par voie postale ou bancaire (ajouter 15 € en cas de paiement par chèque) ou n° de carte Visa avec date d'expiration et signature + port : Belgique 4 € ; Etranger 8 €.



Revers pour les médailles et porte-clés  
"Croix pectorale et devise de Dom Marmion"